



Saint Timothy's Episcopal Church

432 Van Buren Street, Herndon, VA 20170

t: 703-437-3790 www.saint-timothis.org

Sábado, 10 de Marzo, 2018

Cuarto Domingo de Cuaresma

7:30 p.m.

Craig Dubishar, *Photographer*

Domingo Servicio de Adoración

- 8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (inglés)
- 9:00 a.m. Servicio para Niños (Inglés)
- 10:00 a.m. Rito II Santa Eucaristía (Inglés)
- 5:00 p.m. Grupo de Jóvenes 1er & 3er sábados del mes

Oportunidades para Niños & Jóvenes (Inglés)

- 10 a.m. Godly Play (3 años "potty trained" – grado 2) - Salón B1
- 10 a.m. Spark + (grados 3-5) - Salón A-5
- 10 a.m. Educación Cristiana (Grados 6-7) - Salón A-8
- 10 a.m. Educación Cristiana (Grados 8-12) - Salón

Miércoles Eucaristía 12:15 p.m. en el Santuario (Inglés)

Viernes Servicio de Oración Matutina 8 a.m. en el Santuario (Inglés)

Servicio en Español: Sábado 7:30 p.m.

La Misión de Saint Timothy's:

SOMOS PUEBLO DE DIOS, QUE ADORAMOS A DIOS CON ALEGRÍA, DIFUNDIMOS LA PALABRA DEL AMOR DE DIOS, APRECIAMOS A TODAS LAS PERSONAS, Y SERVIMOS A NUESTROS HERMANOS EN DONDE SE ENCUENTREN EN EL NOMBRE DE JESUCRISTO. POR LO TANTO, CON LA AYUDA DE DIOS, NOSOTROS: ABRIMOS NUESTRAS PUERTAS A TODO EL MUNDO, ABRIMOS NUESTROS CORAZONES EN ADORACIÓN, ABRIMOS NUESTROS OJOS A LOS DONES DEL ESPÍRITU Y ABRIMOS NUESTROS BRAZOS PARA ABRAZAR LA OBRA DE DIOS.

Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con nanas profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Personal

Horas regulares de oficina son de 9 a.m. - 6 p.m. Lunes a jueves y 9 a.m. - 1 p.m. Viernes. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790.

P. Rich Bardusch, *Rector* (x. 12)

rbardusch@saint-timothys.org

Mr. Roger Long, *Interim Director of Music* (x. 16)

rogerl@saint-timothys.org

Fernanda Marinkovic, *Bookkeeper* (x. 13)

bookkeeper@saint-timothys.org

Mrs. Monica Despina, *Director of Saint Timothy's Preschool*

Preschool phone #: 703.437.4767

Mrs. Alba Padilla, **Ms. Gloria Morán** *Nursery Attendants*

Junta Parroquial (Vestry)

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

Senior Warden – Eugene Nkomba (2019)

Junior Warden – Susy Nixon (2019)

Treasurer – Duane Hartge treasurer@saint-timothys.org

Registrar – Rose Berberich

Hollis Colie (2019)

Carmela Condro (2021)

Vidai Genovez-Andrés (2020)

Andrew Hamm (2021)

Catherine Lamoureux (2021)

Elizabeth Witter (2020)

Adaku Nwachukwu (2021)

Bill Outerbridge (2019)

Gerritt Peck (2020)

Sandy Wright (2020)

Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith



No se olvide de poner su teléfono en modo silencioso. Gracias!

Cuarto Domingo de Cuaresma

Santa Eucaristía: Rito II

Palabra de Dios

Todos de pie, para la procesión de entrada.

Canto de Entrada 545

Vienen con Alegría

Flor y Canto

Celebrante: Bendigan al Señor, quien perdona nuestros pecados.

***Pueblo:* Para siempre es su misericordia.**

Celebrante: Dios Omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. ***Amén.***

Todos: // *Gloria a nuestro Dios en lo alto de los cielos, y en la tierra paz a los por él amados.* //

*Señor te alabamos,
Señor te bendecimos;
todos te adoramos,
gracias por tu inmensa gloria.
(estribillo 1 vez)*

*Tú eres el Cordero,
que quitas el pecado;
ten piedad de nosotros
y escucha nuestra oración.
(estribillo 1 vez)*

*Tú solo eres Santo,
tú solo altísimo;
con el Espíritu Santo,
en la gloria de Dios Padre.
(estribillo 1 vez)*

Colecta del Día

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

***Pueblo:* Y con tu espíritu.**

Celebrante: Oremos.

Padre bondadoso, cuyo bendito Hijo Jesucristo descendió del cielo para ser el pan verdadero que da vida al mundo: Danos siempre este pan, para que él viva en nosotros y nosotros en él; quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén.

Lecturas

Primera Lectura tomada del Libro de Números 21:4–9

Los israelitas salieron del monte Hor en dirección al Mar Rojo, dando un rodeo para no pasar por el territorio de Edom. En el camino, la gente perdió la paciencia y empezó a hablar contra Dios y contra Moisés. Decían: —¿Para qué nos sacaron ustedes de Egipto? ¿Para hacernos morir en el desierto? No tenemos ni agua ni comida. ¡Ya estamos cansados de esta comida miserable! El Señor les envió serpientes venenosas, que los mordieron, y muchos israelitas murieron. Entonces fueron a donde estaba Moisés y le dijeron: — ¡Hemos pecado al hablar contra el Señor y contra ti! ¡Pídele al Señor que aleje de nosotros las serpientes! Moisés pidió al Señor que perdonara a los israelitas, y el Señor le dijo: —Hazte una serpiente como éstas, y ponla en el asta de una bandera. Cuando alguien sea mordido por una serpiente, que mire hacia la serpiente del asta, y se salvará. Moisés hizo una serpiente de bronce y la puso en el asta de una bandera, y cuando alguien era mordido por una serpiente, miraba a la serpiente de bronce y se salvaba.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Salmo 107:1–3, 17–22 (Leemos de manera alternada)

1 Den gracias al Señor, porque es bueno, *

porque para siempre es su misericordia.

2 Proclamen los redimidos del Señor *

que él los redimió de la mano del enemigo.

3 El los recogió de entre todos los países, *

del oriente y del occidente, del norte y del sur.

17 Algunos fueron insensatos y se rebelaron; *

por sus iniquidades fueron afligidos.

18 Aborrecieron todo alimento, *

y llegaron hasta las puertas de la muerte.

19 Entonces clamaron al Señor en su angustia, *

y los libró de su aflicción.

20 Envío su palabra y los sanó; *

los libró del sepulcro

21 Que den gracias al Señor por su misericordia, *

y las maravillas que hace por sus hijos.

22 Que ofrezcan sacrificios de alabanza, *

y publiquen sus obras con júbilo.

Lectura de la Carta de San Pablo a los Efesios 2:1–10

Antes ustedes estaban muertos a causa de las maldades y pecados en que vivían, pues seguían los criterios de este mundo y hacían la voluntad de aquel espíritu que domina en el aire y que anima a los que desobedecen a Dios. De esa manera vivíamos también todos nosotros en otro tiempo, siguiendo nuestros malos deseos y cumpliendo los caprichos de nuestra naturaleza pecadora y de nuestros pensamientos. A causa de eso, merecíamos con toda razón el terrible castigo de Dios, igual que los demás. Pero Dios es tan misericordioso y nos amó con un amor tan grande, que nos dio vida juntamente con Cristo cuando todavía estábamos muertos a causa de nuestros pecados. Por la bondad de Dios han recibido ustedes la salvación. Y en unión con Cristo Jesús nos resucitó, y nos hizo sentar con él en el cielo. Hizo esto para demostrar en los tiempos futuros su generosidad y su bondad para con nosotros en Cristo Jesús. Pues por la bondad de Dios han recibido ustedes la salvación por medio de la fe. No es esto algo que ustedes mismos hayan conseguido, sino que es un don de Dios. No es el resultado de las propias acciones, de modo que nadie puede gloriarse de nada; pues es Dios quien nos ha hecho; él nos ha creado en Cristo Jesús para que hagamos buenas obras, siguiendo el camino que él nos había preparado de antemano.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Canto del Evangelio

Sendas Dios Hará

Juan Carlos Alvarado

*Sendas Dios hará
Donde piensas que no hay
El obra en maneras que
No podemos entender
El me guiará
A su lado estaré
Amor y fuerza me dará
Un camino hará
Donde no lo hay*

*Si camino en la soledad
El me guiará
Y agua en el desierto encontraré
La tierra pasará
Su Palabra eterna es
El hará algo nuevo hoy*

Santo Evangelio San Juan 3:14-21

Celebrante: Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan
Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: —Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así también el Hijo del hombre tiene que ser levantado, para que todo el que cree en él tenga vida eterna. »Pues Dios amó tanto al mundo, que dio a su Hijo único, para que todo aquel que cree en él no muera, sino que tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo al mundo para condenar al mundo, sino para salvarlo por medio de él. »El que cree en el Hijo de Dios, no está condenado; pero el que no cree, ya ha sido condenado por no creer en el Hijo único de Dios. Los que no creen, ya han sido condenados, pues, como hacían cosas malas, cuando la luz vino al mundo prefirieron la oscuridad a la luz. Todos los que hacen lo malo odian la luz, y no se acercan a ella para que no se descubra lo que están haciendo. Pero los que viven de acuerdo con la verdad, se acercan a la luz para que se vea que todo lo hacen de acuerdo con la voluntad de Dios. El Evangelio del Señor. Te alabamos, Cristo Señor.

Celebrante: El Evangelio del Señor

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

Rev. Dr. Richard Bardusch, Rector

El Credo Niceno

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

Oración de los Fieles, Fórmula IV (LOC 310)

El Pueblo de rodillas para la oración

El Diácono u otra persona:

Oremos por la Iglesia y por el mundo.

Omnipotente Dios, concede que cuantos confesamos tu Nombre estemos unidos en tu verdad, vivamos unánimes en tu amor y manifestemos tu gloria en el mundo.

Silencio

Señor, en tu misericordia,

Atiende nuestra súplica.

Dirige al pueblo de este país y de todas las naciones por caminos de justicia y paz, para que nos respetemos unos a otros y procuremos el bien común.

Silencio

Señor, en tu misericordia,

Atiende nuestra súplica.

Danos reverencia por la tierra, que es creación tuya, para que utilicemos debidamente sus recursos en servicio de los demás y para tu honra y gloria.

Silencio

Señor, en tu misericordia,

Atiende nuestra súplica.

Bendice a aquéllos cuyas vidas están unidas a las nuestras, y concede que sirvamos a Cristo en ellos y nos amemos unos a otros, así como él nos ama.

Silencio

Señor, en tu misericordia,

Atiende nuestra súplica.

Consuela y sana a todos aquéllos que sufren en cuerpo, mente o espíritu; en sus tribulaciones dales valor y esperanza, y llévalos al gozo de tu salvación.

Silencio

Señor, en tu misericordia,
Atiende nuestra súplica.

Encomendamos a tu misericordia a todos los difuntos, para que tu voluntad se cumpla en ellos; y te pedimos que nos hagas partícipes con todos tus santos de tu reino eterno.

Silencio

Señor, en tu misericordia,
Atiende nuestra súplica.

El Celebrante añada una Colecta final.

Celebrante: Padre Celestial, tú has prometido escuchar lo que pidamos en Nombre de tu Hijo: Acepta y cumple nuestras peticiones, te suplicamos, no como te lo pedimos en nuestra ignorancia ni como lo merecemos por nuestro pecado, sino como tú nos conoces y amas en tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

Confesión de Pecado

Celebrante: Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.

Celebrante: Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Todos: Y con tu espíritu.

Canto de La Paz 653

Si Yo No Tengo Amor

Flor y Canto

Bienvenida y Anuncios

El Ofertorio

Santa Comunión**La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)**

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: ***Y con tu espíritu.***

Celebrante: Elevemos los corazones.

Pueblo: ***Los elevamos al Señor.***

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: ***Es justo darle gracias y alabanza.***

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Todos:

*Santo, Santo, Santo es el Señor
Dios del universo, Hosanna.
Llenos están el cielo y la tierra
De tu Gloria, Hosanna.*

*Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.
Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.*

*Bendito el que viene en nombre del Señor
Hosanna en el cielo, Hosanna.*

*Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.
Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.*

El pueblo permanece de pie o se arrodilla

Celebrante: Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a

Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo:

Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. Cristo volverá.

Celebrante: Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre.

Amén.

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Fracción del Pan

Celebrante: Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo: ¡Celebramos la fiesta!

Celebrante: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios

La Administración De La Comunión

Canto de Comunión 498

Vaso Nuevo

Flor y Canto

Oración para después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

La Bendición

La bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, descienda sobre nosotros y permanezca con vosotros para siempre. **Amén.**

Canto de Salida 530

Juntos Como Hermanos

Flor y Canto

Despedida

Celebrante: Salgamos en nombre de Cristo.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

No hay flores en el altar durante Cuaresma...

La primavera nos traerá las flores en todo su esplendor y belleza. Si quiere recordar un ser querido que ha fallecido o dar gracias por su familia y amigos en esta pascua por favor complete el sobre de donación de flores. (escriba "Easter Flower") El último día para donar flores de Pascua es el domingo **25 de marzo**

¡Gracias por marcar una diferencia!

Esta semana marcamos contribuciones David and Janet por todo el trabajo en crear el nuevo ministerio "Alegría de Vivir" y a todos los voluntarios que nos han apoyado en la oficina.

Eventos @ St. Tim's Esta Semana

Para más eventos ir a www.saint-timothys.org

Día	Hora	Evento	Lugar
Domingo 3/11	5:30 p.m.	Hypothermia Dinners	Hypothermia Shelter
	5:00 p.m.	<i>Other Gospels, Strange Christians</i>	<i>Henry Hall</i>
Martes 3/06	7:30 p.m.	Estudio Bíblico y Oración	B1

Eventos Musicales @ St. Tim's Esta Semana

Para más eventos ir a www.saint-timothys.org

Domingo 3/4	9:20 a.m.	Coro de Adultos	Salon de Musica
	11:20 a.m.	Coro de Niños	Salon de Musica
Martes 3/6	6:00 p.m.	Practica de Guitarra	Sanctuary
Miercoles 3/7	7:00 p.m.	Coro de campanas	Salón de Música



Lunes 3/12	Nicholas Mazza
Martes 3/13	Sean Brady, Sisam Smith
Miercoles 3/14	Beau Lawalt III,
Jueves 3/15	Lila Dubishar, Jill Koenig, Ike Mbonu
Viernes 3/16	Bunny Wilkings
Sabado 3/17	Fatima Canizalez, Keith Pinkard, Andrew Schmidt, Pat Smith
Domingo 3/18	Jimmy Norcross, Sheila Woods

Anuncios Generales

Flores de Pascua

Si quiere recordar un ser querido que ha fallecido o dar gracias por su familia y amigos en esta pascua por favor complete el sobre de donación de flores. (escriba "Easter Flower") El último día para donar flores de Pascua es el domingo **25 de marzo**

Reunión de Oración y Estudio Bíblico en español

Este próximo martes, marzo 6 @7:30P.M. Continuando con el estudio del Libro de Daniel, en esta ocasión nos reuniremos en casa de Rafael Carpio. No se quede en casa y únase a esta maravillosa experiencia juntos.

Padre Rich está Haciendo un Llamado a los Miembros del Servicio en Español!

Para este próximo Sábado 10 de Marzo después del servicio, Padre Rich está invitándonos a una breve plática con todos los miembros del Servicio en Español, habrá compartir.

Un llamado a compartir!

En el Servicio en Español estamos necesitando que nos movamos en el sentir de compartir entre hermanos. Por tradición nuestra iglesia ha llevado a cabo lo que en Español conocemos como “*el compartir*” (coffee hour) después de cada servicio; y es necesario que mantengamos viva esta actividad como parte de nuestra identidad como cristianos y episcopales. Anímese a traer un pequeño snack, pan o galletas, no tiene que ser grande, y verá como se sentirá feliz de compartir. A la vez necesitamos voluntarios para preparar el café antes de iniciar el servicio. Póngase en contacto con Vilma para hacer saber su deseo de ser parte de esta actividad en nuestra iglesia.

Primavera está por iniciar y luego los días calurosos del verano!

Primavera y Verano traerán para el Servicio en Español una oportunidad de disfrutar lo cálido de estos días de una manera diferente.... Vaya preparando sus prendas deportivas, le estaremos dando mayores detalles en los próximos días!!!

Hypothermia Dinners- Sundays in March

Este año, St. Timothy's estará preparando y sirviendo comida a los beneficiarios de North County Hipotermia los domingos en marzo 4, 11, 18, 25. Por favor firma para proveer parte de la comida o ser voluntario para servir la comida. La comida preparada debe ser llevada a Hypothermia Shelter, 1850 Cameron Glen Drive, Reston, VA a 5:30 p.m. Si Ud. va a ayudar a servir empezamos a las 5:30p. m., la comida se sirve a las 6:00 and y Ud. terminará su turno después de limpiar a las 7:30. Por favor acuérdesese que no se aceptan voluntarias de menos de 18 años en el edificio. Para registrarse visite: <http://www.signupgenius.com/go/10c0a4baead2aa46-sttimothys> o Jill Norcross a jillnorcross@verizon.net, 703-587-4098 Gracias por poner su fe a trabajar para el bienestar de la comunidad.

Closets – Attics - Basements

¿Tiene sus closets, áticos y basements llenos de cosas que no necesita? Esta es su oportunidad de limpiarlo todo. El sábado 2 de junio (si llueve junio 9) estamos planeando una gigantesca venta “Yard Sale”. Los fondos recaudados serán para beneficio de St. Timothy's. Por favor reserve una mesa para su venta, lo que no se vende puede ser llevado a The Bargain Loft o The Clothes Closet. Piense en no traer artículos pesados que si no se venden tiene que llevarlos a su casa de nuevo.

Contactos: Mindy Rohrbaugh para reservar una mesa mindyrohrbaugh@hotmail.com o 703-435-9653. Carmela Condro ccondro@verizon.net o 703-620-1110.

Creando una Iglesia Autosuficiente– Gastos

Nos aseguramos de que Saint Timothy's sobreviva otros 150 años

Para que St. Timothy's sea eficiente debe proveer no solo un lugar para alabar a Dios si no También un lugar para todos los programas sociales. El edificio que nos han dejado las generaciones que vinieron antes que nosotros es y seguirá siendo el centro de nuestras actividades. Para que estos programas rindan fruto se necesita de muchas horas de trabajo de nuestros voluntarios y suficientes recursos financieros para nuestra pagar a nuestros empleados. Por ejemplo, nuestro presupuesto actual es de \$6,299.00 semanal para salarios y \$ 5,186.00 semanal para operaciones del edificio dejando \$ 1,392.00 por semana y \$ 1,424.00 por semana para pagar los programas de la Diócesis y de St. Tim's. Si sumamos todos estos números tenemos un total de \$14,300.00 en gastos semanales. Gastar un poco más de \$ 2,800.00 por semana en programas que benefician a la comunidad no es una cantidad muy grande, teniendo en cuenta que hay más buenas obras que Podemos y debemos hacer si tuviéramos más recursos. Tenemos esperanza que ahora que Ud. tiene conocimiento de estos números sus contribuciones sean incrementadas. En esta serie hablaremos de maneras más creativas con las cuales podemos incrementar nuestro servicio a la comunidad. Tenga en mente que Ud. puede incrementar su donación a St Timothy's en cualquier momento.

Other Gospels and Interesting Christians

Fr Rich estará dando unas charlas en esta época de cuaresma. Nos reuniremos a las 5:00 p.m. en Henry Hall para sopa y ensalada. Necesitamos uno o dos anfitriones cada semana que donen sopa/ensalada/ pan. Para registrarse: Sign Up Genius o María LaWalt mjlawalt@verizon.net 703-623-1394

¡Llamando a los fanáticos del Chili! St. Timothy's celebrará su 18th concurso anual de Chili el sábado marzo 17 6:30 p.m. Celebraremos el día de St Patrick's a lo grande, con nuestros hermanos, entretención y por supuesto Chili. Todos los que asistan probaran los diferentes Chilis y votaran por el mejor en varias categorías. Los ganadores recibirán premios. Las donaciones son agradecidas.

Todas las recaudaciones son para apoyar a Pine Ridge Retreat Centro para niños, que apoya nuestra misión de Lakota. Gracias por su apoyo, Kent Miller (Representante del Equipo de Lakota)

Limpieza Anual de Primavera

El equipo de Building and Grounds le invita a la limpieza anual de primavera el sábado 17 de marzo de 9 a 2. Nosotros proveeremos materiales y equipo necesario (y también bocadillos y agua) Ayúdanos a hacer que nuestros jardines sean preciosos. ¡Toda clase de ayuda es bienvenida! Puede firmar por un trabajo específico en (<http://signup.com/go/hd21mi>) o firmar la hoja en Henry Hall. Para preguntas determinadas o sugerencias contactar con Sean Brady (bandg@saint-timothys.org)

Recuerden estas fechas para Shrine Mont: La registraci3n est1 abierta ahora para el fin de semana anual de la parroquia de San Timoteo en Shrine Monte, que tendr1 lugar el 4 de mayo hasta el 6 de mayo, 2018. El tema para este a1o es “El nuevo mundo en Cristo”, una exploraci3n de las tradiciones cristianas en el nuevo mundo. Los materiales para la registraci3n est1n disponibles en Henry Hall. El retiro cuesta \$172 por adulto (13+ a1os de edad) (habitaci3n doble), \$227 por adulto (13+ a1os de edad) (habitaci3n sencilla), \$68 por ni1o (4-12 a1os de edad) y gratis (ni1os menores de 3 a1os). Ayuda financiera disponible es limitada. Este precio incluye seis cenas caseras (la cena del viernes hasta el almuerzo del domingo), dos noches de alojamiento, y el uso de las instalaciones de Shrine Mont. Disfrute de este retiro para renovarse, descansar, reflexionar, y divertirse. **¡El espacio es limitado, as1 que reg1strese temprano!** Estamos buscando voluntarios para ayudar con la planificaci3n, especialmente la planificaci3n del programa infantil. Si tienen inter1s en ayudarnos con la planificaci3n, contacten con **Rob Huizar a rhuizar@gmail.com o al 713-569-2859. Pueden entregar los formularios para la matr1cula directamente a Rob, o los pueden poner en el buz3n marcado “Shrine Mont” (uno de los buzones que est1 en el pasillo con el perchero.)**



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fu1 fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Regi3n de la Di3cesis de Virginia, una de las 9 Di3cesis originales de las Iglesia Episcopal y la m1s grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y contin1a sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y d1as especiales. Nuestro 3rgano “James D. Moore Tracker” data de 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del 1rea de Herndon/Reston. Participamos en “The Closet”, que comenz3 en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fund3 en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirti3 en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el “Angel Tree” durante los feriados. Adem1s, apoyamos a LINK, “Helping Hungry Kids”, y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los m1s pobres de nuestro estado, nuestra naci3n y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Hait1.

Semana Santa en Español @ Saint Timothy's

La Semana Santa incluye una variedad de servicios para meditar en los eventos de la pasión de Jesús, su muerte y resurrección.

Domingo de Ramos 24 de marzo...

Celebraremos la triunfal llegada de Cristo a Jerusalén bendiciendo las palmas en una procesión al Santuario (sábado 7:30 p. m.)

Viernes Santo, 30 de marzo...

El vía Crucis, estaciones de la Cruz será a las 6:30p.m.

Vigilia Pascual 31 de marzo...

El servicio de Eucaristía será a las 7:30 p.m.



Domingo de Pascua, April 1...

Huevitos de Pascua y juegos para los niños 9: 30a. m. y 12:30 p.m. servicio el Dia de Pascua!
Nos reuniremos en Henry Hall.



Centering Prayer Introducción Sábado Abril 21...

Este taller educativo introduce un nuevo, para nosotros, concepto de rezo, su historia y propósito. También Habrá tiempo para practicar y siguientes pasos a seguir. Para más información acercarse al Padre Rich o llamar: 703-437-3790